盘谷银行（中国）有限公司

2025年第三季度一般关联交易信息披露

Bangkok Bank (China) Company Limited

Related Party Transactions Consolidated Disclosure for 2025Q3

根据中国银行保险监督管理委员会〔2022〕1 号令《银行保险机构关联交易管理办法》五十六条以及其他相关规定，我行对一般关联交易进行合并披露（法规规定免予披露的除外）如下：

In accordance with Articles 56 and other relevant articles of Administrative Measures for Related Party Transactions of Banking and Insurance Institutions (CBIRC [2022] No.1), Bangkok Bank (China) Company Limited ("the Bank") hereby discloses the following related party transactions (excluding the transactions that are exempted from disclosure per regulation) on consolidated basis.

关联交易发生季度：2025年第3季度

Period: 2025Q3

关联交易类型 **Related party transaction type**	**交易金额[1]** **（人民币万元）** **Transaction amount in RMB 10 thousand**
授信类关联交易 Credit granting type	40,282.90
资产转移类关联交易 Asset transfer type	0
服务类关联交易 Service type	1,586.82
存款和其他类型关联交易 Deposit and other types	6,825.98

备注：我行的授信类关联交易比例执行情况符合相关监管要求。

Remark: The implementation of the proportion of credit granting type related party transactions of the Bank is compliant with regulatory requirements.

[1]授信类关联交易的金额为授信余额汇总数，资产转移类、服务类、存款和其他类型关联交易的金额为季度发生额的汇总数。

The transaction amount of related party transactions of credit granting type is the summary of credit balances, while the transaction amount of related party transactions of asset transfer, service, deposit and other types is the summary of quarterly incurring amounts.